



DE - Kleine Probleme mit leichten Lösungen

Bitte auch Gebrauchs- und Aufstellanleitung lesen!

NL - Kleine problemen met eenvoudige oplossingen

Lees a.u.b. ook de gebruiksaanwijzing en het installatievoorschrift!

Maschine ausrichten! Stellen van de machine!

Na het stellen van alle voetjes de moeren tegen het huis vastschroeven!

Schleudergeräusche? Geluiden bij centrifugeren?

Pfeifen ist charakteristisch für einen starken, modernen Motor.

Fluitende geluiden zijn karakteristiek voor een sterke, moderne motor.

Abpumpgeräusche? Geluiden bij afpompen?

Het geluidsniveau tijdens het afpompen is anders dan tijdens het wassen.

Pfütze? Plassen water?

Wasseranschlüsse auf Dichtheit prüfen!

Wateriaansluitingen op dichtheid controleren!

Vor dem Waschen... Vóór het wassen...

...Taschen leeren! Dessous im Wäschesack waschen. Ggf. Flusensieb reinigen.
...Zakken leegmaken! Damesondergoed in een wasnet waschen. Eventueel de pluizenzeef schoonmachen.

Weitere Fragen? Meer vragen?

Zuerst die Gebrauchs- und Aufstellanleitung lesen!
Eerst de gebruiksaanwijzing en het installatievoorschrift lezen!



EN - Minor problems with simple solutions

Please also read the operating and installation manual!

FR - Petits problèmes faciles à résoudre

Lisez aussi la notice d'utilisation et d'installation!

Align the machine! Alignez la machine bien!

After adjusting all the feet, tighten the nuts against the housing!

Après avoir réglé tous les pieds, vissez les écrous contre le corps de l'appareil!

Spin noises? Bruits d'essorage?

Whistling is characteristic of a powerful, modern motor.

Ce siflement est le bruit caractéristique du moteur, puissant et intégrant une technologie moderne.

Pump noises? Bruits de vidange?

The noise level during pumping is different from the one during washing.

Le niveau de bruit à la vidange est différent de celui du lavage.

Puddle? Flaque d'eau?

Check whether water connections are leaking!

Vérifiez l'étanchéité des raccords d'eau!

Before washing... Avant le lavage...

...empty pockets! Wash lingerie in the laundry bag. If required, clean the fluff filter.

...Videz les poches! Lavez les dessous dans le sac à linge.

Nettoyez le crible à peluches le cas échéant.

Other questions? D'autres questions?

First read the operating and installation manual!

Commencez par lire la notice d'utilisation et d'installation!